

ASHLAND [®]	Сторінка: 1 of 13
	Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ	Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE	Номер Паспорта безпеки: R0517938
VE20050	Версія: 1.0

Відповідає Регламенту (ЄС) № 1907/2006 із змінами та доповненнями. - SDSCLP-UA

1. Ідентифікація речовини/препарату і компанії/підприємства

1.1 Ідентифікатор продукту

Торгова назва : Tectyl® BODYSAFE

1.2 Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти

Використання : Антикоровійна речовина.
Речовини/Препарату

1.3 Дані про постачальника у паспорті безпеки

Ashland П/С 8619 NL3009 AP, Rotterdam Нідерланди EUSMT@ashland.com	Телефон гарячої лінії +1-800-274-5263/+1-606-329-5701 або зателефонуйте за номером місцевої аварійної служби 112 Дані про продукт +31 10 497 5000 (для Голландії), або зверніться до місцевого представника служби, що працює з клієнтами
--	--

2. Ідентифікація факторів ризику

2.1 Класифікація речовини або суміші

Класифікація (67/548/ЄЕС, 1999/45/ЄС)

займистий

R10: Займистий.

R66: Багаторазова дія може викликати
висушування шкіри або розтріскування.

R67: Випари можуть викликати сонливість та
запаморочення.

2.2 Частини маркування

Маркування відповідно до Директив ЄС(1999/45/ЄС)

Фрази ризику

: R10

Займистий.

R66

Багаторазова дія може викликати
висушування шкіри або розтріскування.

R67

Випари можуть викликати сонливість та
запаморочення.

ASHLAND®	Сторінка: 2 of 13
	Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ	Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE	Номер Паспорта безпеки: R0517938 Версія: 1.0
VE20050	

Фрази ризику : S 9 Зберігати контейнер у добре провітрюваному місці.
S23 Не вдихати аерозоль.
S36 Використовувати відповідний захисний одяг.
S60 Цей матеріал та його контейнер необхідно утилізувати як небезпечні відходи.

2.3 Інші фактори

Оцінка : Речовина ПБТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) , Речовина дВдБ - не встановлено

3. Склад / дані про інгредієнти

3.2 Суміші

Небезпечні компоненти

Хімічна назва	Номер CAS Номер ЄС Реєстраційний номер	Класифікація (67/548/ЄЕС)	Класифікація (РЕГЛАМЕНТУ (ЄС) НОМ. 1272/2008)	Концентрація [%]
Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics	919-857-5	R10 Xn; R65 R66-R67	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 Asp. Tox. 1; H304	>= 40 - < 50

Повний текст фраз ризику, згаданих у цьому Розділі, дивіться у Розділі 16.

Повний текст формулювань чинників ризику, зазначених у цьому Розділі, наведено у розділі 16.

4. Заходи першої медичної допомоги

4.1 Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

Загальна порада : Порадитися з лікарем.
Покажіть цей паспорт безпеки вашому лікарю.

При вдиханні : Вивести на свіже повітря.
Негайно звернутися до лікаря або токсикологічного центру.
Забезпечити постраждалому тепло та спокій.
У разі знепритомнення покласти постраждалого у зручне

ASHLAND®		Сторінка: 3 of 13
		Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ		Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE		Номер Паспорта безпеки: R0517938 Версія: 1.0
VE20050		

- положення та звернутися по медичну допомогу.
Очистити дихальні шляхи.
При нерівномірному диханні або при його зупинці забезпечити штучне дихання.
При задишці забезпечити надходження кисню.
- : Порадитися з лікарем після значного впливу.
- При контактi зі шкірою : Негайно зняти забруднений одяг та взуття.
Негайно змити великою кількістю води.
- При контактi з очима : Промити очі водою протягом не менш 15 хвилин. У разі стійкого подразнення очей звернутися по медичну допомогу.
Зняти контактні лінзи.
- При заковтуванні : Не можна стимулювати блювання без медичної консультації.
Нічого не давати перорально людині, яка знаходиться у непритомному стані.
У разі потреби порадитися з лікарем.

4.2 Найважливіші симптоми і ефекти, як гострі, так і відстрочені

- Симптоми : немає даних
Ризики : немає даних

4.3 Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

- Обробка : немає даних

5. Протипожежні заходи

5.1 Засоби пожежогасіння

- Відповідні пожежогасильні засоби : Порошок ABC
Діоксид вуглецю (CO₂)
Суша хімічна речовина
Водяний туман

- Засоби, непридатні для гасіння : Галони

5.2 Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш

- Специфічні фактори ризику під час пожежогасіння : Не допускати потрапляння стічних відводів від гасіння пожежі до каналізаційних стоків або водних шляхів.
- Небезпечні продукти горіння : Альдегіди
двоокис вуглецю та окис вуглецю

ASHLAND®		Сторінка: 4 of 13
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ		Дата перегляду: 19.10.2012
Tectyl® BODYSAFE		Дата друку: 05.11.2012
VE20050		Номер Паспорта безпеки: R0517938 Версія: 1.0

Вуглеводні
Кетони
оксиди азоту (NO_x)

5.3 Рекомендації для пожежників

- Спеціальне захисне обладнання для пожежників : У разі пожежі використовувати автономний дихальний апарат.
Використовувати індивідуальне захисне обладнання.
- Додаткова інформація : Охолоджувати контейнери та навколишні предмети водним розбризкуванням.
Не допускати забруднення поверхневих від або ґрунтових від водою після гасіння пожежі.
Залишки від пожежі та забруднену пожежогасильну воду необхідно утилізувати згідно з місцевими нормативами.
З міркувань безпеки у разі пожежі необхідно зберігати банки окремо у замкнених приміщеннях.

6. Заходи при аварійному викиді

6.1 Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації

- Індивідуальні запобіжні заходи : Осіб, які не носять захисний одяг, треба вивести з регіону, де пролили речовину, доки не буде проведено очищення.
Звертати увагу на поширення газів, особливо на рівні ґрунту (важче повітря) та на напрямок руху вітру.

6.2 Екологічні запобіжні заходи

- Екологічні запобіжні заходи : Запобігати подальшому протіканню або просипанню, якщо це безпечно.

6.3 Методи та матеріали для локалізації та очищення

- Методи очищення : Локалізувати пролитий матеріал та зібрати його незапальним абсорбуючим матеріалом (наприклад, пісок, ґрунт, діатомовий ґрунт, вермікуліт) та помістити у контейнер для утилізації відповідно до місцевих/державних нормативів (див. розділ 13).
Тримати у відповідних, закритих контейнерах для утилізації.

6.4 Посилання на інші розділи

ASHLAND®	Сторінка: 5 of 13
	Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ	Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE	Номер Паспорта безпеки: R0517938
VE20050	Версія: 1.0

немає даних

7. Поводження і зберігання

7.1 Запобіжні заходи для безпечного поведження з матеріалом

Рекомендації з правил безпеки під час роботи : Уникати утворення аерозолю.
Не вдихати випари або розпилений туман.
Дані про індивідуальний захист дивіться у розділі 8.
Забезпечити достатню кратність повітряного обміну та/або витяжку на робочих приміщеннях.
Уникати перевищення наданих граничних рівнів виробничої дії (див. розділ 8).
Заборонено палити, їсти та пити у зоні використання.
Перед началом операцій по перенесенню забезпечити електричне заземлення та з'єднання всього обладнання.

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху : Вжити заходів для запобігання зростання електростатичного заряду.
Препарат може заряджатися електростатично: завжди використовувати проводи заземлення при переносі з одного контейнера до іншого.
Тримати продукт та порожній контейнер подалі від тепла та джерел займання.
Не можна використовувати інструменти, які утворюють іскри.
Уникати утворення аерозолю.

7.2 Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності

Вимоги до контейнерів та місць зберігання : Зберігати у первісному контейнері.
Тримати контейнери щільно закритими у сухому, прохолодному й добре провітрюваному місці.

Інші дані : Стійкий за рекомендованих умов зберігання.

7.3 Особливі кінцеві сфери застосування

8. Заходи зменшення впливу / індивідуальний захист

8.1 Контрольні параметри

Не містить речовин з граничними рівнями професійної дії.

8.2 Заходи зменшення впливу

Інженерно-технічні заходи

Забезпечте достатню механічну вентиляцію (загальну та місцеву витяжку) для того, щоб

ASHLAND®	Сторінка: 6 of 13
	Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ	Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE	Номер Паспорта безпеки: R0517938 Версія: 1.0
VE20050	

підтримувати рівень впливу матеріалу нижче надмірного (для захисту від відомої, передбачуваної та наявної шкідливої дії).

Індивідуальне захисне обладнання

- Захист дихальних шляхів** : Коли робітники стикаються з концентраціями, які перевищують граничну дію, вони повинні використовувати відповідні сертифіковані респіратори.
У разі утворення випарів використовувати респіратор із затвердженим фільтром.
- Захист рук** : Одягайте захисні рукавиці, такі як:
: Нітриловий каучук
: Бутилкаучук
- Захист очей** : Захисні окуляри з боковими щитками
- Захист тіла та шкіри** : Використовувати відповідним чином:
Захисне взуття
Вогнестійкий одяг
- Заходи гігієни** : Тримати подалі від продуктів харчування, напоїв та корму для тварин.
Під час використання не можна їсти, пити або палити.
Забезпечити поблизу робочого місця наявність місць для промивання очей та аварійних душових кабін.

Заходи зменшення впливу на довкілля

- Загальна порада** : Запобігати подальшому протіканню або просипанню, якщо це безпечно.

9. Фізико-хімічні властивості

9.1 Інформація про основні фізико-хімічні властивості

- Зовнішній вигляд** : рідина
- Колір** : чорний
- Запах** : розчинника
- Поріг сприйняття запаху** : немає даних
- pH** : непридатне
- Температура замерзання / Температура плавлення** : немає даних
- Температура кипіння** : 145 °C; 1.013,333333 hPa; Розрахунковий фазовий перехід рідина/газ

ASHLAND®	Сторінка: 7 of 13
	Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ	Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE	Номер Паспорта безпеки: R0517938
VE20050	Версія: 1.0

Температура спалаху	: 40 °C; Закритий тигель Пенскі-Мартенс
Швидкість випаровування	: немає даних
Займистість (тверда речовина, газ)	: немає даних
Швидкість горіння	: немає даних
Нижня вибухонебезпечна границя	: немає даних
Верхня вибухонебезпечна границя	: немає даних
Тиск пари	: 2,6666667 hPa; 20 °C; Розрахунковий тиск пари
Відносна густина пари	: немає даних
Відносна густина	: 0,89; 15,6 °C
Густина	: 0,89 g/cm ³ ; 15,6 °C
Розчинність у воді	: частково змішуваний
Розчинність у інших розчинниках	: немає даних
Коефіцієнт розділення (н-октанол/вода)	: немає даних
Температура самозаймання	: немає даних
Температура займання	: немає даних
Тепловий розклад	: немає даних
В'язкість, динамічна	: 1.600 mPa,s; 20 °C
В'язкість, кінематична	: > 7 mm ² /s; 40 °C
Вибухові властивості	: немає даних
Окислювальні властивості	: немає даних

9.2 Інша інформація

Насипна густина	: немає даних
-----------------	---------------

ASHLAND®	Сторінка: 8 of 13
	Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ	Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE	Номер Паспорта безпеки: R0517938
VE20050	Версія: 1.0

10. Стійкість та реакційна здатність

10.1 Реакційна здатність

Небезпечна полімеризація не відбувається.

10.2 Хімічна стійкість

Стійкий за рекомендованих умов зберігання.

10.3 Імовірність протікання небезпечних реакцій

Небезпечні реакції : Небезпечна полімеризація не відбувається.
Випари можуть утворювати вибухову суміш з повітрям.

: Додаткова інформація: Стійкий за рекомендованих умов зберігання.

10.4 Умови, яких треба уникати

Умови, яких треба уникати : Нагрівання, полум'я та іскри.

10.5 Несумісні матеріали

Матеріали, яких треба уникати : Кислоти
Сильні окисники

10.6 Небезпечні продукти розкладу

Небезпечні продукти розкладу : двоокис вуглецю та окис вуглецю
Вуглеводні
оксида азоту (NOx)

11. Токсикологічні дані

11.1 Дані про токсикологічний вплив

Продукт

Гостра пероральна токсичність : немає даних

Гостра інгаляційна токсичність : немає даних

Гостра дермальна токсичність : немає даних

Гостра токсичність (інші способи потрапляння) : немає даних

ASHLAND®		Сторінка: 9 of 13
		Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ		Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE		Номер Паспорта безпеки: R0517938
VE20050		Версія: 1.0

Роз'їдання/подразнення шкіри : немає даних

Серйозне ураження очей/подразнення очей : немає даних

Респіраторна або шкірна сенсибілізація : немає даних

Компоненти:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics :

Гостра пероральна токсичність : LD 50: > 5.000 mg/kg, щур

Гостра інгаляційна токсичність : LC50: > 5 mg/l, 4 h, щур, Рекомендація 403 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Гостра дермальна токсичність : LD 50: > 5.000 mg/kg, щур, Рекомендація 402 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

12. Екологічні дані

12.1 Токсичність

Продукт:

немає даних

Компоненти:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics:

Токсичність для риб : LC50: > 1.000 mg/l, 96 h, Oncorhynchus mykiss (райдужна форель), Рекомендація 203 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

Токсичність для дафній та інших водних безхребетних : EC0: 1.000 mg/l, 48 h, Daphnia magna (дафнія), Рекомендація 202 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

12.2 Стійкість та здатність до біологічного розкладу

Продукт:

немає даних

ASHLAND®		Сторінка: 10 of 13
		Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ		Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE		Номер Паспорта безпеки: R0517938
VE20050		Версія: 1.0

Компоненти:

Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, iso-alkanes, cyclenes, <2% aromatics :

Здатність до біологічного розкладу : Очікувана здатність до біологічного розкладу

12.3 Біонакопичувальний потенціал

Продукт:

Біонакопичування : Неможливо визначити потенціал щодо біоаккумуляції.

Компоненти:

немає даних

12.4 Мобільність у ґрунті

Продукт:

немає даних

Компоненти:

немає даних

12.5 Результати оцінки РВТ и vPvB

Продукт:

немає даних

Компоненти:

немає даних

12.6 Інші шкідливі ефекти

Продукт:

немає даних

Компоненти:

немає даних

13. Розгляд питань з утилізації

13.1 Методи утилізації відходів

- Продукт : Утилізувати згідно з Європейськими директивами з утилізації відходів та небезпечних відходів.
- : Не можна забруднювати ставки, водотоки або дренажні канали хімікатом або використаним контейнером. Порожні контейнери є небезпечними. Утилізувати згідно з місцевими нормативами.
- Забруднена упаковка : Вивантажити залишки. Утилізувати як невикористаний продукт.

ASHLAND®	Сторінка: 11 of 13
	Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ	Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE	Номер Паспорта безпеки: R0517938
VE20050	Версія: 1.0

Порожні ємності необхідно направити до затвердженої станції переробки відходів для повторного використання або утилізації.
Не можна повторно використовувати порожні контейнери.
Не можна спалювати порожню бочку, або використовувати газовий різак.

14. Інформація з транспортування

РЕГУЛЮВАННЯ

ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР	ВІДПОВІДНА ТРАНСПОРТНА НАЗВА	*КЛАС НЕБЕЗПЕКИ	ДОДАТКОВІ НЕБЕЗПЕКИ	ГРУПА ПАКУВАННЯ	ЗАБРУДНЮВАЧ МОРЯ /ОБМЕЖ. К-СТЬ

МІЖНАРОДНА АСОЦІАЦІЯ ПОВІТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ - ПАСАЖИР

Безпечний товар

МІЖНАРОДНА АСОЦІАЦІЯ ПОВІТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ - ВАНТАЖ

Безпечний товар

МІЖНАРОДНИЙ КОДЕКС МОРСЬКОГО ПЕРЕВЕЗЕННЯ НЕБЕЗПЕЧНОГО ВАНТАЖУ

Безпечний товар

RID

UN	1139	COATING SOLUTION	3	III
----	------	-------------------------	---	-----

ADNR

UN	1139	Coating solution	3	III
----	------	-------------------------	---	-----

ADR

UN	1139	Coating solution	3	III
----	------	-------------------------	---	-----

*ORM = ORM-D, CBL = COMBUSTIBLE LIQUID

Опис небезпечних товарів (якщо зазначено вище) може не відображати імовірних винятків стосовно розміру упаковки, кількості, кінцевого призначення або винятків, що діють для певних регіонів. Описи вантажу шукайте у вантажних документах.

15. Регуляторна інформація

15.1 Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші

ASHLAND®	Сторінка: 12 of 13
	Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ	Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE	Номер Паспорта безпеки: R0517938
VE20050	Версія: 1.0

Статус реєстрації

US. Toxic Substances Control Act	у (присутній у переліку)
Canada. Canadian Environmental Protection Act (CEPA). Domestic Substances List (DSL). (Can. Gaz. Part II, Vol. 133)	у (присутній у переліку)
Australia. Industrial Chemical (Notification and Assessment) Act	у (присутній у переліку)
New Zealand. Inventory of Chemicals (NZIoC), as published by ERMA New Zealand	у (присутній у переліку)
Japan. Kashin-Hou Law List	н (відсутній у переліку)
Korea. Toxic Chemical Control Law (TCCL) List	у (присутній у переліку)
Philippines. The Toxic Substances and Hazardous and Nuclear Waste Control Act	у (присутній у переліку)
China. Inventory of Existing Chemical Substances	у (присутній у переліку)

15.2 Оцінка хімічної безпеки

16. Інша інформація

Повний текст фраз ризику, на які посилаються в Розділах 2 і 3:

R10	Займистий.
R65	Шкідливо: може викликати ураження легень при заковтуванні.
R66	Багаторазова дія може викликати висушування шкіри або розтріскування.
R67	Випари можуть викликати сонливість та запаморочення.

Повний текст формулювань чинників ризику, посилання на які наведені у розділах 2 і 3.

H226	Займиста рідина та випари
H304	Може бути смертельним при заковтуванні або потрапленні у дихальні шляхи.
H336	Може викликати сонливість та запаморочення.

Додаткова інформація

Інша інформація : Передбачається, що наведена інформація є точною, проте не існує гарантії, що її було надано самою компанією. Перед використанням даної інформації отримувачі мають переконатися, що вона є чинною та придатною для конкретної ситуації. Дану Специфікацію безпечності матеріалу підготовлено Департаментом охорони здоров'я та безпечності довілля (Environmental Health and Safety Department) компанії Ashland (тел.: +31 10 497 5000).

ASHLAND®	Сторінка: 13 of 13
	Дата перегляду: 19.10.2012
ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ	Дата друку: 05.11.2012
Tectyl® BODYSAFE	Номер Паспорта безпеки: R0517938
VE20050	Версія: 1.0

Список абрєвїатур і скорочень, які можуть бути, але не обов'язково є, використуваних в цьому аркуші даних безпеки :

ABM : Клас небезпеки для води в Нїдерландах
 ADR : Угода про мїжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажїв автомобїльним транспортом.
 CAS : Chemical Abstracts Service (Вїддїл Американського хїмїчного товариства).
 CLP : Класифїкація, маркування, упаковка
 CMR : Канцероген, мутаген або репродуктивних токсикантїв
 CSA : Оцїнка хїмїчної безпеки
 CSR : Звіт про хїмїчну безпеку
 DNEL : Похїднї Нї Вплив рївня.
 EINECS : Європейський перелїк їснуючих комерцїйних хїмїчних речовин.
 ELINCS : Європейський Список заявлених хїмїчних речовин
 FG : харчовий
 GHS : Глобальна гармонїзована система класифїкацїї і маркування хїмїкатїв (GHS)
 IATA : МїЖНАРОДНА АСОЦїАЦїЯ ПОВїТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ
 IATA-DGR : Небезпечнї Правила вантажїв "Мїжнародної асоцїацїї повїтряного транспорту" (IATA).
 ICAO : Мїжнародна органїзацїя цивїльної авїацїї
 ICAO-TI (ICAO) : Технїчнї їнструкцїї по "Мїжнародної органїзацїї цивїльної авїацїї"
 IMDG : МїЖНАРОДНИЙ КОДЕКС МОРСЬКОГО ПЕРЕВЕЗЕННЯ НЕБЕЗПЕЧНОГО ВАНТАЖУ
 logPow : октанол-вода коефїцїєнт подїлу
 LCxx : Смертельна концентрацїя для xx вїдсоткїв населення тест
 LDxx : Летальна доза для xx вїдсоткїв тесту населення.
 ICxx : Їнгїбуючу концентрацїю для xx речовини
 Ecxx : Ефективна концентрацїя xx
 OECD : Органїзацїя економїчного спївробїтництва та розвитку
 OELs : Межї впливу
 PBT : Стїйкї, бїологїчно накопичуються і токсичнї
 PEC : Передбачений ефект концентрацїї
 PEL : Межї впливу
 PNEC : Прогнозована Немає ефекту концентрацїї
 PPE : Засоби їндивїдуального захисту
 REACH : Реєстрацїї, оцїнки, дозволу і обмеження хїмїчних речовин
 RID : Правила, що стосуються мїжнародних перевезення небезпечних вантажїв по залїзницях
 STEL : Короточасний вплив межї
 STOT : Специфїчна виборча токсичнїсть
 TLVs : Значення Гранично
 TWA : Час-зважений їнтегральний замїр
 vPvB : Дуже стїйкї і дуже бїоаккумулятївнї
 WEL : Рївень Впливу
 WGK : Нїмецький клас небезпеки для води
 P-Statement : запобїжних заходїв
 R-phrase : ризик фразу
 H-statement : позначення небезпеки